

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 174/1999

af 26. januar 1999

om særlige gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 804/68 for så vidt angår anvendelsen af eksportlicenser og eksportrestitutioner for mælk og mejeriprodukter

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 804/68 af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning for mælk og mejeriprodukter⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1587/96⁽²⁾, særlig artikel 13, stk. 3, artikel 16a, stk. 1, og artikel 17, stk. 9 og 14, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Kommissionens forordning (EF) nr. 1466/95 af 27. juni 1995 om særbestemmelser for anvendelsen af eksportrestitutioner for mælk og mejeriprodukter⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 2184/98⁽⁴⁾, er blevet ændret flere gange og i betydeligt omfang; i forbindelse med nye ændringer bør forordningen nyaffattes, for at gøre den mere klar og rationel;
- (2) i henhold til den landbrugsaftale, der er indgået som led i Uruguay-rundens GATT-aftaler⁽⁵⁾ (i det følgende benævnt »landbrugsaftalen«), er ydelsen af eksportrestitutioner for landbrugsprodukter, herunder mejeriprodukter, underkastet mængde- og værdigrænser for hver tolv månedersperiode fra den 1. juli 1995; for at disse grænser kan blive overholdt, er det nødvendigt at overvåge udstedelsen af eksportlicenser; det er ligeledes nødvendigt at give nærmere regler for fordelingen af de mængder, der kan udføres med restitution;
- (3) forordning (EØF) nr. 804/68 fastsætter generelle regler for ydelse af eksportrestitutioner for mælk og mejeriprodukter, navnlig for at det kan overvåges, at værdi- og mængdegrænserne for restitutionerne ikke overskrides; der bør fastsættes gennemførelsesbestemmelser for denne ordning;
- (4) uanset Kommissionens forordning (EØF) nr. 3665/87 af 27. november 1987 om fælles gennemførelsesbestemmelser for eksportrestitutioner for land-

brugsprodukter⁽⁶⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 2334/98⁽⁷⁾, bør det fastsættes nærmere, i hvilke tilfælde der kan ydes restitution, uden at der forelægges en eksportlicens, og det bør fastsættes, hvor længe produkterne kan være undergivet toldkontrol;

- (5) der bør, især hvad angår licenser, fastsættes særbestemmelser for mælk og mejeriprodukter, som fraviger Kommissionens forordning (EØF) nr. 3719/88 af 16. november 1988 om fælles gennemførelsesbestemmelser for import- og eksportlicenser samt forudfastsættelse for landbrugsprodukter⁽⁸⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1044/98⁽⁹⁾; der bør endvidere foretages en nedsættelse af den tolerance, der ifølge forordningen gælder for de udførte mængder i forhold til de i licensen angivne, og det bør med henblik på korrekt mængdekontrol præciseres, at der ikke ydes restitution for mængder, som overstiger de i licensen angivne; det er nødvendigt, at den sikkerhed, som skal stilles, når der ansøges om licens, fastsættes til en sådan størrelse, at ansøgninger i spekulationsøjemed undgås;
- (6) det er nødvendigt at fastsætte licensernes gyldighedsperiode; der bør fastsættes forskellige perioder for de forskellige produkter, idet perioden bør være kort for produkter, hvor risikoen for spekulation er størst;
- (7) for at sikre en nøje kontrol med de udførte produkter, således at faren for spekulation bliver mindst mulig, bør mulighederne for at ændre det produkt, som licensen er udstedt for, begrænses;
- (8) i artikel 2a, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 3665/87 er der fastsat bestemmelser for anvendelse af en eksportlicens med forudfastsættelse af eksportrestitutionen for et andet produkt med en tolv cifret produktkode end det produkt, der er anført i rubrik

⁽¹⁾ EFT L 148 af 28. 6. 1968, s. 13.

⁽²⁾ EFT L 206 af 16. 8. 1996, s. 21.

⁽³⁾ EFT L 144 af 28. 6. 1995, s. 22.

⁽⁴⁾ EFT L 275 af 10. 10. 1998, s. 21.

⁽⁵⁾ EFT L 336 af 23. 12. 1994, s. 1.

⁽⁶⁾ EFT L 351 af 14. 12. 1987, s. 1.

⁽⁷⁾ EFT L 291 af 30. 10. 1998, s. 15.

⁽⁸⁾ EFT L 331 af 2. 12. 1988, s. 1.

⁽⁹⁾ EFT L 149 af 20. 5. 1998, s. 11.

- 16 i licensen; bestemmelserne anvendes kun for en specifik sektor, hvis de produktkategorier, der er fastsat i artikel 13a i forordning (EØF) nr. 3719/88, og de produktgrupper, der er fastsat i artikel 2a, stk. 2, første afsnit, litra b), i forordning (EØF) nr. 3665/87, fastlægges nærmere;
- (9) for mælk og mejeriprodukter blev produktkategorierne fastlagt under henvisning til de kategorier, der er fastsat i landbrugsaftalen; for at sikre en korrekt anvendelse af ordningen bør denne anvendelse af kategorierne opretholdes, og artikel 2a, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 3665/87 bør anvendes udelukkende efter fastlæggelse af produktgrupperne;
- (10) i mejerisektoren er restitutionssatserne differentieret meget nøje bl.a. efter produkternes fedtindhold; for ikke at bringe denne ordning i fare bør der under overholdelse af det proportionalitetsprincip, der er omhandlet i artikel 2a, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 3665/87, fastlægges produktgrupper inden for snævre grænser, og for visse produkter bør det fastsættes, at en eksportlicens også er gyldig for produktkoder, der for så vidt angår fedtindhold ligger direkte op ad det produkt, som restitutionen blev forudfastsat for;
- (11) for at de erhvervsdrivende kan deltage i licitationer i tredjelande, uden at mængdegrænsen i øvrigt anfægtes, bør der indføres en ordning med foreløbige licenser, som giver tilslagsmodtageren ret til at få udstedt en endelig licens;
- (12) for at sikre kontrol med licensudstedelsen, hvor medlemsstaternes meddelelser til Kommissionen danner grundlag, bør der fastsættes en frist for licensudstedelsen; for at ordningen kan komme til at virke som tilsigtet, og navnlig for at mængderne kan blive tildelt ligeligt inden for de i landbrugsaftalen fastsatte grænser, er det nødvendigt at fastlægge forskellige forvaltningsforanstaltninger; det bør især være muligt, at suspendere licensudstedelsen og anvende en nedsættelseskoefficient på de mængder, der er ansøgt om;
- (13) restitutionssatsen for produkter, for hvilke der ydes eksportrestitutioner i forbindelse med fødevarerhjelpe, bør fastlægges;
- (14) for visse eksporttransaktioner med restitutioner bør bestemmelseslandet fastlægges som en obligatorisk destination, jf. artikel 21, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 3665/87, for at sikre, at licenserne anvendes korrekt;
- (15) for ost har det vist sig, at ansøgningerne om eksportlicens varierer fra destination til destination; for at kunne anvende særforanstaltninger, der differentieres efter den i licensansøgningen angivne destination, bør der fastlægges destinationszoner, og det bør fastsættes, at den destinationszone, der er angivet i eksportlicensen for produkter henholdende under KN-kode 0406, er obligatorisk;
- (16) for mejeriprodukter tilsat sukker, hvis pris bestemmes af prisen på produkternes bestanddele, bør det fastsættes, hvilken metode der skal anvendes ved fastsættelsen af restitutionen, der bør være afhængig af procentsatsen for bestanddelene; for at lette forvaltningen af restitutionerne for disse produkter, herunder foranstaltninger, der skal sikre overholdelse af forpligtelserne vedrørende udførsel som led i landbrugsaftalen, bør der fastsættes en maksimal mængde tilsat saccharose, for hvilken der kan ydes restitution; en andel på 43 vægtprocent af det samlede produkt er repræsentativ for indholdet af saccharose i disse produkter;
- (17) i artikel 8, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 3665/87 åbnes der mulighed for at yde restitutioner for bestanddele med oprindelse i Fællesskabet med hensyn til smelteost, der er fremstillet i henhold til proceduren for aktiv forædling; der bør fastsættes visse række særbestemmelser for at sikre, at særforanstaltningen fungerer tilfredsstillende og kontrolleres effektivt;
- (18) efter aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Canada, der er godkendt ved Rådets afgørelse 95/591/EF⁽¹⁾, skal der forelægges en eksportlicens udstedt af Fællesskabet for ost, som er omfattet af præferencebetingelserne ved indførsel til Canada; der bør fastsættes bestemmelser for udstedelsen af nævnte licens; for at sikre, at de mængder ost, der er omfattet af det canadiske importkontingent, svarer til de mængder, for hvilke der er udstedt licens, bør det fastsættes, at de canadiske myndigheder skal sende de påtegnede licenser tilbage til medlemsstaternes organer, samt at medlemsstaterne skal meddele Kommissionen oplysninger om eksportmængder;
- (19) i forbindelse med forhandlingerne med Schweiz om iværksættelse af Uruguay-rundens resultater blev det aftalt at iværksætte en række foranstaltninger, der bl.a. tager sigte på at nedsætte tolden for indførslen af visse oste med oprindelse i Fællesskabet til Schweiz; det bør sikres, at produkterne

⁽¹⁾ EFT L 334 af 30. 12. 1995, s. 25.

har oprindelse i Fællesskabet; det bør derfor fastsættes, at der skal forelægges eksportlicens ved udførsel af alle oste, der er omfattet af ordningen, herunder ost, for hvilken der ikke kan ydes eksportrestitutions; udstedelse af licens bør være betinget af, at eksportøren fremlægger en erklæring, der attesterer, at produktet har oprindelse i Fællesskabet;

- (20) i forbindelse med det supplerende kontingent for indførsel af ost med oprindelse i Fællesskabet til USA, der følger af landbrugsaftalen, har Fællesskabet ret til at udpege de importører, der vil kunne indføre under kontingentet; Fællesskabet kan ved at benytte denne mulighed maksimere kontingentets værdi; der bør derfor fastlægges en procedure for udvælgelse af importørerne på grundlag af tildelingen af eksportlicenser for de pågældende produkter;
- (21) de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Mælk og Mejeriprodukter —

- a) hvis restitutionsbeløbet pr. udførselsangivelse, beregnet på grundlag af restitutionsssatsen den første dag i udførselsmåneden, er på 60 EUR eller derunder
- b) i de tilfælde, der er nævnt i artikel 34, 38, 42, 43, og artikel 44, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 3665/87.

Hvis en udførselsangivelse indeholder flere forskellige koder i restitutionsnomenklaturen, jf. Kommissionens forordning (EØF) nr. 3846/87^(?), eller i den kombinerede nomenklatur, anses bemærkningerne til hver af disse koder at udgøre en særskilt angivelse i forbindelse med anvendelsen af andet afsnit, litra a).

Artikel 3

Der ydes ikke restitution ved udførsel af ost, hvis pris franko grænse inden anvendelsen af restitutionen i den eksporterende medlemsstat er på under 230 EUR/100 kg.

Første afsnit gælder dog ikke for ost henhørende under kode 0406 90 33 9919 i restitutionsnomenklaturen.

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

KAPITEL I

Generel ordning for eksportrestitutionser

Artikel 1

1. For al udførsel fra Fællesskabet af de i artikel 1 i forordning (EØF) nr. 804/68 nævnte produkter, for hvilke der ansøges om restitution, skal der forelægges en eksportlicens, undtagen de i artikel 2 nævnte tilfælde. Restitutionsbeløbet er det beløb, der gælder den dag, hvor der ansøges om eksportlicens eller i givet fald foreløbig licens.

2. I rubrik 7 i licensansøgningen og i licensen anføres koden for bestemmelseslandet, jf. bilaget til Kommissionens forordning (EF) nr. 2317/97⁽¹⁾.

3. Licensansøgninger, hvis indgivelsesdato, jf. artikel 15 i forordning (EØF) nr. 3719/88, er en torsdag, anses for indgivet den førstfølgende arbejdsdag.

Artikel 2

Restitution ydes kun, hvis der forelægges en eksportlicens.

Dog kræves der uanset artikel 2a i forordning (EØF) nr. 3665/87 ingen licens:

⁽¹⁾ EFT L 321 af 21. 11. 1997, s. 19.

Artikel 4

1. De fire produktkategorier, jf. landbrugsaftalen, er fastlagt i bilag I.

2. Artikel 13a, andet afsnit i forordning (EØF) nr. 3719/88 anvendes ikke på de i artikel 1, stk. 1, i nærværende forordning nævnte produkter.

3. De i artikel 2a, stk. 2, første afsnit, litra b), i forordning (EØF) nr. 3665/87 nævnte produktgrupper er fastlagt i bilag II, uden at anvendelsen af artikel 5, stk. 3, i nærværende forordning berøres heraf.

Artikel 5

1. Rubrik 16 i eksportlicensansøgningen og i licensen indeholder den tolv cifrede produktkode i restitutionsnomenklaturen. Licensen er kun gyldig for det således betegnede produkt, undtagen i de i stk. 2 og 3 nævnte tilfælde.

2. For produkter henhørende under KN-kode 0401, 0402, 0403, 0404, 0405 og 2309 kan den pågældende dog på anmodning få koden i rubrik 16 i eksportlicensen ændret til en anden kode i den samme kategori, der er nævnt i bilag I, og som har den samme restitutionssats. Anmodningen skal indgives, inden de formaliteter, der er nævnt i artikel 3 eller 25 i forordning (EØF) nr. 3665/87, gennemføres.

⁽²⁾ EFT L 366 af 24. 12. 1987, s. 1.

3. Uanset artikel 2a, stk. 2, første afsnit, litra b), i forordning (EØF) nr. 3665/87 er en eksportlicens med forudfastsættelse af restitutionen også gyldig for udførsel af et andet produkt med en tolvcifret produktkode end det produkt, der er anført i rubrik 16 i licensen, hvis de to produkter ligger op ad hinanden i den samme gruppe som fastlagt i bilag II, eller hvis de to produkter tilhører gruppe 23.

4. I det i stk. 3 nævnte tilfælde beregnes restitutionen efter artikel 2a, stk. 2, andet afsnit, forordning (EØF) nr. 3665/87.

Artikel 6

Eksportlicensen gælder fra udstedelsesdagen, jf. artikel 21, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 3719/88, indtil:

- a) udgangen af den sjette måned efter udstedelsesmåneden, for så vidt angår produkter henhørende under KN-kode 0402 10
- b) udgangen af den fjerde måned efter udstedelsesmåneden, for så vidt angår produkter henhørende under KN-kode 0405
- c) udgangen af den anden måned efter udstedelsesmåneden, for så vidt angår produkter henhørende under KN-kode 0406
- d) udgangen af den fjerde måned efter udstedelsesmåneden, for så vidt angår de øvrige produkter, der er nævnt i artikel 1 i forordning (EØF) nr. 804/68
- e) den dato, hvor forpligtelserne i forbindelse med en licitation som nævnt i artikel 8, stk. 1, skal være opfyldt, dog senest indtil udgangen af den ottende måned efter udstedelsesmåneden for den endelige licens, jf. artikel 8, stk. 3.

Artikel 7

Uanset artikel 27, stk. 5, og artikel 28, stk. 5, i forordning (EØF) nr. 3665/87 er den periode, hvor de i artikel 1 i forordning (EØF) nr. 804/68 nævnte produkter kan være undergivet den ordning, som er fastsat i Rådets forordning (EØF) nr. 565/80⁽¹⁾, lig med den resterende del af eksportlicensens gyldighedsperiode.

Artikel 8

1. I forbindelse med en licitation, som er åbnet af et offentligt organ i et tredjeland, jf. artikel 44, stk. 1, i Kommissionens forordning (EØF) nr. 3719/88, undtagen licitationer over produkter henhørende under KN-kode 0406, kan de pågældende ansøge om en foreløbig

eksportlicens for den mængde, deres bud omfatter, under forudsætning af at der stilles en sikkerhed. Sikkerheden for foreløbige eksportlicenser er på 75 % af den sats, der fastlægges i overensstemmelse med artikel 9.

Den pågældende skal føre bevis for, at det drejer sig om et offentligt eller offentligtretligt organ.

2. Foreløbige licenser udstedes den femte arbejdsdag efter ansøgningens indgivelse, hvis der ikke inden for denne frist er truffet særforanstaltninger efter artikel 10, stk. 3.

3. Uanset artikel 44, stk. 5, i forordning (EØF) nr. 3719/88 er fristen for den i nævnte stykke omhandlede meddelelse 60 dage. Inden denne frists udløb ansøger eksportøren om den endelige eksportlicens, som straks udstedes ham mod forelæggelse af bevis for, at han er tilslagsmodtager.

Forelægges der bevis for, at budet ikke er antaget, eller at den tildelte mængde er mindre end den mængde, der er anført i den foreløbige licens, frigives sikkerheden alt efter tilfældet i sin helhed eller delvis.

4. De i stk. 2 og 3 nævnte licensansøgninger indgives ifølge artikel 13 i forordning (EØF) nr. 3719/88.

5. Bestemmelserne i dette kapitel gælder for de endelige licenser, undtagen artikel 10.

Artikel 9

Den sikkerhed, der er nævnt i artikel 14, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 3719/88, fastsættes i forhold til den restitution, der er fastsat for hver produktkode, og som gælder den dag, hvor ansøgningen om eksportlicens indgives, og udgør:

- a) 5 % af restitutionsbeløbet for produkter henhørende under KN-kode 0405
- b) 15 % af restitutionsbeløbet for produkter henhørende under KN-kode 0402 10
- c) 30 % af restitutionsbeløbet for produkter henhørende under KN-kode 0406
- d) 20 % af restitutionsbeløbet for de øvrige produkter.

Restitutionsbeløbet i første afsnit beregnes for den samlede produktmængde, undtagen for mejeriprodukter tilsat sukker.

For mejeriprodukter tilsat sukker er restitutionsbeløbet i første afsnit lig med den samlede produktmængde, multipliceret med restitutionssatsen pr. kg mejeriprodukt.

⁽¹⁾ EFT L 62 af 7. 3. 1980, s. 5.

Artikel 10

1. Eksportlicenser udstedes den femte arbejdsdag efter dagen for indgivelse af ansøgningen, hvis de mængder, for hvilke der er ansøgt om licenser, er blevet meddelt i overensstemmelse med artikel 6, stk. 1, i Kommissionens forordning (EØF) nr. 210/69⁽¹⁾, og hvis de særlige foranstaltninger, der er nævnt i stk. 3, ikke er truffet inden fristens udløb.

2. Det kan besluttes at træffe en eller flere af de i stk. 3 fastsatte særforanstaltninger, hvis

a) udstedelsen af de licenser, der er ansøgt om, vil medføre eller risikerer at medføre overskridelse af de til rådighed værende budgetmidler eller fuld udnyttelse af de maksimale mængder, der kan udføres med restitution, for den pågældende tolv måneders periode eller for en kortere periode, som skal fastlægges efter artikel 11,

eller hvis

b) udstedelsen af de licenser, der er ansøgt om, ikke kan sikre kontinuiteten i udførelserne i den resterende del af den pågældende periode.

I de i litra a) og b) nævnte tilfælde tages der for det berørte produkt navnlig hensyn til:

a) samhandelens sæsonbestemte karakter, markedssituationen og især udviklingen i markedspriserne og de heraf følgende eksportbetingelser

b) nødvendigheden af at undgå, at ansøgninger i spekulationsøjemed skaber konkurrenceforvridning mellem eksportørerne.

3. I de i stk. 2 nævnte tilfælde kan Kommissionen for det eller de berørte produkter beslutte:

a) at suspendere licensudstedelsen i højst fem arbejdsdage

b) at anvende en tildelingskoefficient på de mængder, der er ansøgt om. Hvis der anvendes en koefficient på under 0,4 på de mængder, der er ansøgt om, kan den pågældende inden for en frist på tre arbejdsdage efter den dag, hvor beslutningen om koefficientens fastsættelse offentliggøres, anmode om, at hans licensansøgning annulleres, og at sikkerheden frigives.

Kommissionen kan desuden efter proceduren i artikel 30 i forordning (EØF) nr. 804/68 beslutte:

a) at suspendere licensudstedelsen for det eller de berørte produkter i en periode på over fem arbejdsdage, jf. dog litra a), første afsnit, litra a)

b) efter suspensionsperioden at fastsætte restitutionen ved licitation for produkter henhørende under KN-kode 0402 10 19, 0405 10 90, 0405 90 10, 0405 90 90 og 0405 10 19; licenserne udstedes i overensstemmelse hermed.

4. Licensansøgninger, der indgives i suspensionsperioden, afvises.

Artikel 11

Hvis licensansøgningerne er af et sådant omfang, at der er fare for en tidlig udnyttelse af de maksimale mængder, der kan udføres med restitution i den pågældende tolv månedersperiode, kan Kommissionen efter proceduren i artikel 30 i forordning (EØF) nr. 804/68 beslutte, at de maksimale mængder fordeles over perioder, som skal fastlægges nærmere.

Artikel 12

1. Mængder, der udføres ud over den mængde, som er angivet i licensen, giver ikke ret til restitutionsbetaling.

I licensens rubrik 22 anføres følgende angivelse: »Der betales kun restitution for den mængde, der er nævnt i rubrik 17 og 18«.

2. Uanset bestemmelserne i artikel 8, stk. 5, og artikel 33, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 3719/88 vedrørende de tolerancer, der er fastsat for de udførte mængder, anvendes følgende sats:

a) den sats, der omhandles i artikel 8, stk. 5, er 2 %

b) sats, der omhandles i artikel 33, stk. 2, første og andet afsnit, er 98 %

c) den sats, der omhandles i artikel 33, stk. 2, tredje afsnit er 2 %.

Bestemmelserne i artikel 44, stk. 9, litra c), i forordning (EØF) nr. 3719/88 anvendes ikke.

Artikel 13

1. Artikel 10 gælder ikke for udstedelse af eksportlicenser, der ansøges om for at foretage leveringer som fødevarerhjælp, jf. artikel 10, stk. 4, i landbrugsaftalen.

2. Restitutions-satsen for nationale leveringer som fødevarerhjælp, er den sats, som er gyldig den dato, hvor medlemsstaten åbner licitationen for levering som fødevarerhjælp.

Artikel 14

Det i artikel 1, stk. 2, nævnte bestemmelsesland er en obligatorisk destination, jf. artikel 21, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 3665/87, for licenser udstedt i medfør af artikel 8 i nærværende artikel.

⁽¹⁾ EFT L 28 af 5. 2. 1969, s. 1.

Artikel 15

1. For de licenser, som er udstedt for produkter henhørende under KN-kode 0406, angives i licensansøgningens og licensens rubrik 20 følgende:

»Licens gyldig for zone ..., som fastsat i artikel 15, stk. 3, i forordning (EF) nr. 174/1999«.

Der angives den i stk. 3 fastlagte zone, som det bestemmelsesland, der er nævnt i rubrik 7 i licensansøgningen og i licensen, tilhører.

2. Den i stk. 1 nævnte zone er en obligatorisk destination, jf. artikel 21, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 3665/87.

Hvis det faktiske bestemmelsesland ligger i en anden zone, end den i licensansøgningen og licensen angives, ydes der ikke restitution.

3. Der fastlægges følgende zoner, jf. stk. 1:

- a) zone I: destinationskoderne 053 til 096 (inklusive)
- b) zone II: destinationskode 400
- c) zone III: alle andre destinationskoder.

Artikel 16

1. For mejeriprodukter tilsat sukker er restitutionen lig med summen af følgende delbeløb:

- a) et delbeløb, hvorved der tages hensyn til mængden af mejeriprodukter
- b) et delbeløb, hvorved der tages hensyn til mængden af tilsat saccharose op til en maksimal mængde på 43 % af produktets samlede vægt.

Det i første afsnit, litra b), nævnte delbeløb anvendes dog kun, hvis saccharosen er produceret af sukkerroer eller sukkerrør, som er høstet i Fællesskabet.

2. Det delbeløb, der er nævnt i stk. 1, litra a), beregnes ved at multiplicere basisrestitutionsbeløbet med det pågældende produkts indhold af mejeriprodukter.

Det basisbeløb, der er nævnt i første afsnit, er den restitution, der fastsættes pr. kg mejeriprodukt i det pågældende produkt.

3. Det delbeløb, der er nævnt i stk. 1, litra b), beregnes ved, at det basisrestitutionsbeløb, der var gældende på dagen for ansøgningen om licens for de produkter, som er nævnt i artikel 1, stk. 1, litra d), i Rådets forordning (EØF)

nr. 1785/81⁽¹⁾, multipliceres med produktets indhold af saccharose, dog højst 43 %.

Der tages dog ikke hensyn til indholdet af saccharose, hvis basisrestitutionsbeløbet for det i stk. 2, andet afsnit, nævnte mejeriprodukt fastsættes til 0.

4. Ved anvendelse af stk. 1, litra b), sidestilles saccharose, der alt efter tilfældet er

- a) indført til Fællesskabet i medfør af protokol nr. 8 om sukker, der er knyttet til Lomé-konventionen AVS/EØF⁽²⁾, eller aftalen mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Republikken Indien⁽³⁾ om rørsukker
- b) fremstillet af et af de produkter, som er indført i medfør af de i litra a) nævnte bestemmelser,

med saccharose, som er produceret af sukkerroer eller sukkerrør, der er høstet i Fællesskabet.

Artikel 17

1. Ansøgninger om eksportlicenser for mælk og mejeriprodukter, der udføres i form af produkter henhørende under KN-kode 0406 30, jf. artikel 8, stk. 3, tredje led, i forordning (EØF) nr. 3665/87, skal ledsages af en tilladelse fra myndighederne til at anvende den pågældende toldordning.

2. Rubrik 20 i licensansøgningen og i licensen skal indeholde en henvisning til nærværende artikel.

3. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger i forbindelse med den i stk. 1 nævnte ordning til identifikation af og kontrol med kvaliteten og mængden af de i stk. 1 omhandlede produkter, for hvilke der er ansøgt om restitution, og til anvendelse af de fastsatte bestemmelser om retten til restitutionen.

KAPITEL II**Sørordninger***Artikel 18*

1. Udførsel af ost til Canada som led i det kontingent, der er fastsat i den aftale, som blev indgået mellem Det Europæiske Fællesskab og Canada forudsætter, at der forelægges en eksportlicens.

2. I licensansøgningen og i licensen angives følgende:

- a) i rubrik 7, »CANADA — 404«
- b) i rubrik 15, varebeskrivelse ifølge den kombinerede nomenklatur med seks cifre for produkter henhørende under KN-kode 0406 10, 0406 20, 0406 30 og

⁽¹⁾ EFT L 177 af 1. 7. 1981, s. 4.

⁽²⁾ EFT L 229 af 17. 8. 1991, s. 3.

⁽³⁾ EFT L 190 af 23. 7. 1975, s. 36.

0406 40 og med otte cifre for produkter henhørende under KN-kode 0406 90; i rubrik 15 i licensansøgningen og i licensen må kun angives seks således betegnede produkter

c) i rubrik 16, den ottecifrede kode i den kombinerede nomenklatur og mængde udtrykt i kg for hvert produkt, der er anført i rubrik 15; licensen er kun gyldig for de således betegnede produkter og mængder

d) i rubrik 17 og 18, den samlede mængde af de produkter, der er angivet i rubrik 16

e) i rubrik 20, følgende angivelse:

»Ost til direkte udførsel til Canada. Artikel 18 i forordning (EF) nr. 174/1999. Kontingent for...«

eller i givet fald:

»Ost til direkte udførsel til Canada eller udførsel til Canada via New York. Artikel 18 i forordning (EF) nr. 174/1999. Kontingent for...«

Hvis osten forsendes til Canada via tredjelande i Europa, skal disse europæiske tredjelande angives i stedet for eller sammen med angivelsen New York

f) i rubrik 22, angivelsen »uden eksportrestitution«.

3. Licensansøgningerne tages kun i betragtning, hvis ansøgeren:

a) skriftligt erklærer, at alle råvarer, der henhører under kapitel 4 i den kombinerede nomenklatur, og som anvendes til fremstilling af de produkter, som ansøgningen indgives for, helt er fremstillet i Fællesskabet

b) skriftligt forpligter sig til efter myndighedernes anmodning at fremlægge alle supplerende bilag, de finder nødvendige for udstedelsen af licensen, og eventuelt at acceptere enhver kontrol, som nævnte myndigheder foretager af regnskabet og af forholdene omkring fremstillingen af de pågældende produkter.

4. Licensen udstedes straks efter indgivelse af ansøgningen. Efter anmodning udstedes der en attesteret kopi af licensen.

5. Licensen er gyldig fra udstedelsesdagen, jf. artikel 21, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 3719/88, indtil den 31. december efter udstedelsesdatoen.

Fra den 20. december kan der dog udstedes licenser, som er gyldige fra 1. januar til 31. december det følgende år, hvis licensansøgningen og licensen i rubrik 20 under angivelsen »kontingent for...« indeholder en henvisning til det følgende år.

6. Indehaveren af eksportlicensen sørger for, at eksportlicensen eller en attesteret kopi af licensen:

a) forelægges myndighederne i Canada den dag, hvor toldformaliteterne ved indførsel afsluttes

b) attesteres og tilbagesendes af myndighederne i Canada til det udstedende organ senest to måneder efter den dato, der er nævnt i litra a).

Medlemsstaterne træffer de foranstaltninger, der er nødvendige for at overholde bestemmelsen i første afsnit, litra b).

7. Uanset artikel 9 i forordning (EØF) nr. 3719/88 kan licenserne ikke overdrages.

8. Medlemsstatens myndigheder underretter i overensstemmelse med bilag IV og inden udgangen af januar for det foregående halvår og inden udgangen af juli for det foregående kontingentår Kommissionen om antallet af udstedte licenser og den pågældende mængde ost, samt om antallet af licenser, der er attesteret af de canadiske myndigheder og indgivet af klarererne, og den pågældende mængde.

9. Bestemmelserne i kapitel I anvendes ikke.

Artikel 19

1. Udførsel til Schweiz af de i bilag III nævnte oste, for hvilke der er bevilget toldnedsættelse eller toldfritagelse ved indførslen, forudsætter, at der forelægges en eksportlicens.

2. I rubrik 20 i licensansøgningen og i licensen angives: »Artikel 19 i forordning (EF) nr. 174/1999«.

Licenser udstedt i henhold til denne artikel er kun gyldige for udførsel som omhandlet i stk. 1.

3. Licensansøgningerne tages kun i betragtning, hvis ansøgeren:

a) skriftligt erklærer, at alle råvarer, der henhører under kapitel 4 i den kombinerede nomenklatur, og som anvendes til fremstilling af de produkter, som ansøgningen indgives for, helt er fremstillet i Fællesskabet

b) skriftligt forpligter sig til efter myndighedernes anmodning at fremlægge alle supplerende bilag, de finder nødvendige for udstedelsen af licensen, og eventuelt at acceptere enhver kontrol, som nævnte myndigheder foretager af regnskabet og af forholdene omkring fremstillingen af de pågældende produkter.

4. Bestemmelserne i kapitel I gælder for eksportprodukter, for hvilke der ansøges om restitution.

5. For eksportprodukter, for hvilke der ikke ansøges om restitution, angives i rubrik 22 i licensansøgningen og i licensen: »Uden eksportrestitution«.

Licensen udstedes hurtigst muligt efter indgivelse af ansøgningen.

Licensen er gyldig fra udstedelsesdagen, jf. artikel 21, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 3719/88, indtil den 30. juni efter udstedelsesdatoen.

6. Bortset fra artikel 5, stk. 1, anvendes bestemmelserne i kapitel I ikke for de i stk. 5 omhandlede udførsler.

For oste, der ikke er anført i restitutionsnomenklaturen, angives dog den ottecifrede KN-kode i rubrik 16 i licensansøgningen og i licensen.

7. Efter anmodning udstedes der en attesteret kopi af licensen.

Artikel 20

1. Kommissionen kan efter proceduren i artikel 30 i forordning (EØF) nr. 804/68 beslutte, at eksportlicenserne for produkter, der henhører under KN-kode 0406 og udføres til USA under det supplerende kontingent, der følger af landbrugsaftalen, og under de toldkontingenter, der oprindeligt var en følge af Tokyo-runden, og som USA har indrømmet Østrig, Finland og Sverige i Uruguay-rundens liste XX, udstedes efter bestemmelserne i stk. 2-11.

2. Eksportørerne kan inden for en frist, der skal fastsættes, ansøge om en foreløbig eksportlicens for udførsel af de i stk. 1 nævnte produkter i det efterfølgende kalenderår mod at stille sikkerhed på et beløb, der svarer til 50 % af den i overensstemmelse med artikel 9 fastsatte sats.

Samtidig angiver de følgende:

a) betegnelse på den produktgruppe, der er omfattet af det amerikanske kontingent ifølge tillægsnote 16 til 23 og 25 i kapitel 4 i »Harmonized Tariff Schedule of the United States of America« (seneste udgave)

b) varebeskrivelse ifølge »Harmonized Tariff Schedule of the United States of America« (seneste udgave)

c) de produktmængder, for hvilke der ansøges om foreløbige licenser, og som de har udført til USA i de foregående tre kalenderår; i den forbindelse anses eksportøren at være den erhvervsdrivende, hvis navn findes på den tilhørende udførselsangivelse

d) navn og adresse for den importør, som ansøgeren har udpeget i USA

e) hvorvidt importøren er ansøgerens datterselskab.

Ansøgningen skal endvidere være ledsaget af en erklæring fra den udpegede importør om, at han ifølge de i USA gældende regler er berettiget til at få udstedt en importlicens for de i stk. 1 nævnte produkter under kontingentet.

3. Hvis der ansøges om foreløbige licenser for produktmængder, der overstiger et af de i stk. 1 nævnte kontingenter for det pågældende år, kan Kommissionen

a) tildele foreløbige licenser under hensyn til de mængder af samme produkter, som ansøgeren tidligere har udført til USA,

eller

b) fortrinsvis udstede de foreløbige licenser til de ansøgere, hvis udpegede importører er datterselskaber,

eller

c) anvende en nedsættelseskoefficient på de mængder, der er ansøgt om.

4. Hvis anvendelse af en nedsættelseskoefficient medfører, at der skal tildeles foreløbige licenser for mængder på under 5 tons, kan Kommissionen tildele dem ved lodtrækning.

5. Hvis der ansøges om foreløbige licenser for produktmængder, som ikke overstiger de i stk. 1 nævnte kontingenter for det pågældende år, kan Kommissionen tildele de resterende mængder til interesserede i forhold til de indgivne ansøgninger.

6. Rubrik 20 i den foreløbige licens, jf. stk. 2, første afsnit, skal indeholde følgende angivelse:

»Foreløbig licens, jf. artikel 20, stk. 2, første afsnit, i forordning (EF) nr. 174/1999: ikke gyldig til udførsel«.

7. Navnet på den importør, der er udpeget af den erhvervsdrivende, til hvem den foreløbige licens er udstedt, fremsendes til myndighederne i USA.

8. Hvis importlicensen for de pågældende mængder ikke tildeles den importør, der er udpeget af en erhvervsdrivende, under omstændigheder, der ikke skaber tvivl om ægtheden af den attestering, der er nævnt i stk. 2, tredje afsnit, kan medlemsstaten tillade, at den erhvervsdrivende udpeger en anden importør, hvis denne er anført på den liste, der er sendt til myndighederne i USA, jf. stk. 7. Medlemsstaten underretter snarest muligt Kommissionen om ændringen af den udpegede importør, og Kommissionen underretter myndighederne i USA herom.

9. Sikkerheden frigives helt eller delvis for afviste ansøgninger og for de mængder, der overstiger de tildelte mængder.

10. Inden udgangen af det år, for hvilket de foreløbige licenser er udstedt, ansøger den pågældende selv for delmængder om en endelig eksportlicens, der straks udstedes. I rubrik 20 i licensansøgningen og i licensen angives følgende:

»Udførsel til Amerikas Forenede Stater: artikel 20 i forordning (EF) nr. 174/1999«.

De udstedte endelige licenser er kun gyldige for udførsel som omhandlet i stk. 1 og i det pågældende år.

11. Bestemmelserne i kapitel I anvendes for de endelige licenser, undtagen bestemmelserne i artikel 4 og 10.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. januar 1999.

På Kommissionens vegne
Franz FISCHLER
Medlem af Kommissionen

KAPITEL III

Afsluttende bestemmelser

Artikel 21

Forordning (EØF) nr. 3665/87 og (EØF) nr. 3719/88 anvendes, medmindre andet er fastsat i nærværende forordning.

Artikel 22

Forordning (EF) nr. 1466/95 ophæves.

Henvisninger til den ophævede forordning læses som henvisninger til denne forordning.

Dog gælder forordningen (EF) nr. 1466/95 fortsat for licenser, for hvilke ansøgningerne blev indgivet inden ikrafttrædelsen af denne forordning.

Artikel 23

Denne forordning træder i kraft på syvendedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 1. februar 1999.

BILAG I

Produktkategorier, der er fastlagt i artikel 4, stk. 1

Kategori nr.	Beskrivelse	KN-kode
I	Smør, andre mælkefedtstoffer og smør-bare mælkefedtprodukter	0405 10 0405 20 90 0405 90
II	Skummetmælkspulver	0402 10
III	Ost og ostemasse	0406
IV	Andre mejeriprodukter	0401 0402 21 0402 29 0402 91 0402 99 0403 10 11 til 0403 10 39 0403 90 11 til 0403 90 69 0404 90 2309 10 15 2309 10 19 2309 10 39 2309 10 59 2309 10 70 2309 90 35 2309 90 39 2309 90 49 2309 90 59 2309 90 70

BILAG II

Produktgrupper, der er fastlagt i artikel 4, stk. 3

Gruppe nr.	Kode i nomenklaturen over eksportrestititioner for mejeriprodukter	Gruppe nr.	Kode i nomenklaturen over eksportrestititioner for mejeriprodukter	
1	0401 10 10 9000	5	0402 29 15 9200	
	0401 20 11 9100		0402 29 15 9300	
	0401 20 11 9500		0402 29 15 9500	
	0401 20 91 9100		0402 29 15 9900	
	0401 20 91 9500		0402 29 91 9100	
	0401 30 11 9100		0402 29 91 9500	
	0401 30 11 9400	6	0402 29 19 9200	
	0401 30 11 9700		0402 29 19 9300	
	0401 30 31 9100		0402 29 19 9500	
	0401 30 31 9400		0402 29 19 9900	
	0401 30 31 9700		0402 29 99 9100	
	0401 30 91 9100		0402 29 99 9500	
	0401 30 91 9400	7	0402 91 11 9110	
	0401 30 91 9700		0402 91 11 9120	
	2		0401 10 90 9000	0402 91 31 9100
			0401 20 19 9100	0402 91 51 9000
0401 20 19 9500			0402 91 91 9000	
0401 20 99 9100			8	0402 91 11 9310
0401 20 99 9500		0402 91 11 9350		
0401 30 19 9100		0402 91 11 9370		
0401 30 19 9400		0402 91 31 9300		
0401 30 19 9700		0402 91 51 9000		
0401 30 39 9100		0402 91 91 9000		
0401 30 39 9400		9	0402 91 19 9110	
0401 30 39 9700			0402 91 19 9120	
0401 30 99 9100			0402 91 39 9100	
0401 30 99 9400			0402 91 59 9000	
0401 30 99 9700			0402 91 99 9000	
3			0402 21 11 9200	10
		0402 21 11 9300	0402 91 19 9350	
	0402 21 11 9500	0402 91 19 9370		
	0402 21 11 9900	0402 91 39 9300		
	0402 21 91 9100	0402 91 59 9000		
	0402 21 91 9200	0402 91 99 9000		
	0402 21 91 9300	11	0402 99 11 9110	
	0402 21 91 9400		0402 99 11 9130	
	0402 21 91 9500		0402 99 11 9150	
	0402 21 91 9600		0402 99 31 9110	
	0402 21 91 9700		0402 99 31 9300	
	0402 21 91 9900		0402 99 31 9500	
	4	0402 21 17 9000	12	0402 99 91 9000
		0402 21 19 9300		0402 99 11 9310
		0402 21 19 9500		0402 99 11 9330
		0402 21 19 9900		0402 99 11 9350
0402 21 99 9100		0402 99 31 9150		
0402 21 99 9200		0402 99 31 9300		
0402 21 99 9300		0402 99 31 9500		
0402 21 99 9400		0402 99 91 9000		
0402 21 99 9500		12	0402 99 11 9310	
0402 21 99 9600			0402 99 11 9330	
0402 21 99 9700			0402 99 11 9350	
0402 21 99 9900			0402 99 31 9150	
			0402 99 31 9300	
			0402 99 31 9500	

Gruppe nr.	Kode i nomenklaturen over eksportrestititioner for mejeriprodukter
13	0402 99 19 9110 0402 99 19 9130 0402 99 19 9150 0402 99 39 9110 0402 99 39 9300 0402 99 39 9500 0402 99 99 9000
14	0402 99 19 9310 0402 99 19 9330 0402 99 19 9350 0402 99 39 9150 0402 99 39 9300 0402 99 39 9500 0402 99 99 9000
15	0403 10 11 9400 0403 10 11 9800 0403 10 13 9800 0403 10 19 9800
16	0403 10 31 9400 0403 10 31 9800 0403 10 33 9800 0403 10 39 9800
17	0403 90 11 9000 0403 90 13 9200 0403 90 13 9300 0403 90 13 9500 0403 90 13 9900 0403 90 19 9000
18	0403 90 31 9000 0403 90 33 9200 0403 90 33 9300 0403 90 33 9500 0403 90 33 9900 0403 90 39 9000

Gruppe nr.	Kode i nomenklaturen over eksportrestititioner for mejeriprodukter
19	0403 90 51 9100 0403 90 51 9300 0403 90 53 9000 0403 90 59 9110 0403 90 59 9140 0403 90 59 9170 0403 90 59 9310 0403 90 59 9340 0403 90 59 9370 0403 90 59 9510 0403 90 59 9540 0403 90 59 9570
20	0403 90 61 9100 0403 90 61 9300 0403 90 63 9000 0403 90 69 9000
21	0404 90 21 9100 0404 90 23 9120 0404 90 23 9130 0404 90 23 9140 0404 90 23 9150
22	0404 90 81 9100 0404 90 83 9110 0404 90 83 9130 0404 90 83 9150 0404 90 83 9170
23	0405 10 11 9500 0405 10 11 9700 0405 10 19 9500 0405 10 19 9700 0405 10 30 9100 0405 10 30 9300 0405 10 30 9500 0405 10 30 9700 0405 10 50 9100 0405 10 50 9300 0405 10 50 9500 0405 10 50 9700 0405 10 90 9000 0405 20 90 9500 0405 20 90 9700 0405 90 10 9000 0405 90 10 9000

BILAG III

Schweiz

Produkter, der er nævnt i artikel 19, stk. 1

KN-kode	Varebeskrivelse (Nomenklatur over eksportrestitutions)
0406	Ost og ostemasse:
ex 0406 10 20	— — — — — Ricotta, saltet
0406 20	— Ost af enhver art, revet eller i pulverform
0406 30	— Smelteost, ikke revet eller i pulverform
0406 40	— Blåskimmelost
ex 0406 90	— Anden ost:
0406 90 23	— — — Edam
0406 90 25	— — — Tilsit
0406 90 27	— — — Butterkäse
0406 90 61	— — — — — Grana Padano, Parmigiano Reggiano
0406 90 63	— — — — — Fiore Sardo, Pecorino
0406 90 69	— — — — — Andre varer
0406 90 73	— — — — — Provolone
ex 0406 90 75	— — — — — Asiago, Caciocavallo, Montasio
0406 90 76	— — — — — Danbo, Fontal, Fontina, Fynbo, Havarti, Maribo, Samsø
0406 90 78	— — — — — Gouda
ex 0406 90 79	— — — — — Esrom, Italico, Saint-Nectaire, Saint-Paulin
ex 0406 90 87	— — — — — Idiazabal, Manchego, Roncal, udelukkende fremstillet af fåremælk
ex 0406 90	— Elbo, Galantine, Molbo, Mimolette, Tybo
ex 0406 90	— Anden ost, med fedtindhold i tørstoffet på 30 vægtprocent og derover og med vandindhold i den fedtfri ostemasse på over 52 vægtprocent, men ikke over 67 vægtprocent

BILAG IV

Canada

Oplysninger, der skal meddeles i henhold til artikel 18, stk. 8

Medlemsstat:

Oplysninger om perioden fra til

Eksportørens navn og adresse	KN-produktkode (jf. artikel 18, stk. 2)	Udstedte licenser		Licenser påtegnet af de canadiske myndigheder	
		antal licenser	mængder	antal licenser	mængder
		tons	tons	tons	tons
	I alt				